

Zeitschrift: Swiss review : the magazine for the Swiss abroad
Herausgeber: Organisation of the Swiss Abroad
Band: 22 (1995)
Heft: 1

Rubrik: SSA news

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



The 1995 Congress of the Swiss Abroad in Berne

The Fifth Switzerland and election year 1995

In autumn 1995 Swiss voters living abroad will be able to take part in federal elections by correspondence for the first time. This means that they will have to become more familiar with the Swiss party landscape. This year's Congress of the Swiss Abroad to be held on August 25–27 provides the best possible opportunity for this.

Which parties have taken on board the interests of the Fifth Switzerland, like maintaining the optional pension scheme? Direct answers to this and many other similar questions will be given to those attending the 1995 Congress in Berne.

Preparations are coming

on apace, and we can already be certain that an informative and varied programme will

Summer sports camp 1995

Wouldn't you like to learn something new with other young people from all over the world? If so you'll be in exactly the right place at the multi-sports summer camp organised by the Secretariat for the Swiss Abroad. In our huge range of activities you too will find something to enthuse about: swimming (aqua-fun), canoeing, tennis, beach volleyball, sportmix (basketball, biking, judo), etc. There will also be time for trips, discussions and just

be organised. The political parties will be given the opportunity to present their

being happy together. Please join us.

Dates and place:

Tenero, Ticino

First camp: July 9–22, 1995

Second camp: July 23–

August 5, 1995

Price: About Sfr. 600.–

Conditions: Age 15–25.

One parent must be Swiss

Register by May 15, 1995

at:

Secretariat for the

Swiss Abroad

Alpenstrasse 26

CH–3000 Berne 16

manifestos; but they will also have to be ready to answer questions on what they are doing for the Fifth Switzerland. It is hoped that as many direct contacts as possible between politicians and Swiss Abroad taking part will be made – whether in plenary meetings, in working groups or informally.

Post Congress trip

This year again the OSA is arranging a three-day post-Congress trip on August 28–30. We will tell you more about this in the next issue of Swiss Review. But pencil in the dates already!

RL

73rd Congress of the Swiss Abroad, August 25–27, 1995, in Berne

Please use block capitals

Closing date for applications: July 10, 1995

Participant

Name/first name:

Address:

Country:

Telephone:

Fax:

☐ I am 25 or under and am entitled to a 50% reduction for all events

☐ I am participating for the first time

Accommodation (please mark the category required)

Name of accompanying person:

Contact address in Switzerland:

Valid from:

I arrive by ☐ car ☐ train

Arrival date:

Departure date:

Nights:

	*****	****	***	**/*
Single room	<input type="checkbox"/> Sfr. 200.–	<input type="checkbox"/> Sfr. 155.–	<input type="checkbox"/> Sfr. 132.–	<input type="checkbox"/> Sfr. 85.–
Double room	<input type="checkbox"/> Sfr. 260.–	<input type="checkbox"/> Sfr. 190.–	<input type="checkbox"/> Sfr. 165.–	<input type="checkbox"/> Sfr. 116.–

Prices are per night and per room, including breakfast, service, charges and VAT. Accommodation is also possible in Youth hostels. Registrations will be dealt with in order of arrival. No reservations can be guaranteed after **July 10, 1995**. Confirmation of your reservation will be sent to you by the Berne Tourist Office after the closing date for applications. **Cancellations must be in writing and reach us by August 16, 1995 – otherwise you will be liable to pay full hotel and participation costs.**

I wish to attend the following events (please indicate number of participants for each event):

Price (including VAT)	Until May 31, 1995	From June 1, 1995
<input type="checkbox"/> All-inclusive card	Sfr. 213.–	Sfr. 255.60
or		
<input type="checkbox"/> Congress card, this is obligatory	Sfr. 42.60	Sfr. 53.25
<input type="checkbox"/> Official opening, August 25	Sfr. –.–	Sfr. –.–
<input type="checkbox"/> Gathering of young Swiss Abroad (under 25)	Sfr. –.–	Sfr. –.–
<input type="checkbox"/> Plenary meeting, August 26–27 (included in cost of Congress card)	Sfr. –.–	Sfr. –.–
<input type="checkbox"/> Lunch (drinks not included), August 26	Sfr. 42.60	Sfr. 53.25
<input type="checkbox"/> Dinner and evening entertainment, August 26	Sfr. 85.20	Sfr. 95.85
<input type="checkbox"/> Excursion and lunch, August 27	Sfr. 85.20	Sfr. 95.85

Date:

Signature:

The completed form should arrive by July 10, 1995, at the latest at the following address: Secretariat for the Swiss Abroad, P.O. Box, CH-3000 Berne 16. Tel.: 41 31 351 61 00, Fax: 41 31 351 61 50.